

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 Ecodesign	DIN+ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type B			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,4			%
Index energetické účinnosti	109,4			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250			mm
Průměrná spotřeba paliva	2,704			kg/h
Povolená dávka paliva	3,5			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	34,3			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	9,5			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	6,1			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	296			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	371			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ne			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	11			mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875 1369			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	62			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	110			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ _N /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry	Výška (H)	994	mm
	Šířka (W)	690	mm
	Hloubka (L)	362	mm
Rozměry spalovací komory	Výška (H)	268	mm
	Šířka (W)	345	mm
	Hloubka (L)	202	mm
Rozměry dveří topeniště	Výška (H)	514	mm
	Šířka (W)	376	mm
	Hloubka (L)	---	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	674		mm
Objem teplovodního výměníku	---		l
Průměr kouřovodu	150		mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150		mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu			mm
Hmotnost	132		kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---		cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---		cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

Poznámka

Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	1000	mm



Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



- * Při montáži a provozu výrobku, musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 Ecodesign	DIN+ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type B			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,4			%
Index energetickej účinnosti	109,4			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250			mm
Priemerná spotreba paliva	2,704			kg/h
Povolená dávka paliva	3,5			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	34,3			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	9,5			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	6,1			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	296			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	371			°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Nie			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	11			mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875 1369			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	62			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	110			mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V_h)	---			m ³ _N /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery	Výška (H)	994	mm
	Šírka (W)	690	mm
	Hĺbka (L)	362	mm
Rozmery spaľovacej komory	Výška (H)	268	mm
	Šírka (W)	345	mm
	Hĺbka (L)	202	mm
Rozmery dvierok ohniska	Výška (H)	514	mm
	Šírka (W)	376	mm
	Hĺbka (L)	---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	674		mm
Objem teplovodného výmenníka	---		l
Priemer dymovodu	150		mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150		mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu			mm
Hmotnosť	132		kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---		cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---		cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

Poznámka

Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	1000	mm


Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



- * Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type B			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,4			%
Współczynnik efektywności energetycznej	109,4			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	250			mm
Nominalna dawka opału	2,704			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	3,5			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	34,3			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	9,5			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	---			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	6,1			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	296			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	371			°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Nie			
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	11			mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875 1369			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	62			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	110			mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe	Wysokość (H)	994	mm
	Szerokość (W)	690	mm
	Głębokość (L)	362	mm
Wymiary komory spalania	Wysokość (H)	268	mm
	Szerokość (W)	345	mm
	Głębokość (L)	202	mm
Wymiary drzwiczek paleniska	Wysokość (H)	514	mm
	Szerokość (W)	376	mm
	Głębokość (L)	---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	674	mm	
Pojemność płaszczka wodnego	---	l	
Średnica komina	150	mm	
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm	
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza		mm	
Waga	132	kg	
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²	
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²	

Odległość od materiałów palnych

Wskazówki

Tylna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	1000	mm



Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



- * Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 Ecodesign	DIN+ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type B			
Energetikai hatásfok (η_{nom})	82,4			%
Energiahatékonysági mutató	109,4			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	250			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	2,704			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	3,5			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	34,3			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	9,5			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	6,1			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	296			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	371			°C
Huzatigény (p_{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Nem			
Por $O_2 = 13\%$ (PM_{nom})	11			mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$) (CO_{nom})	0,0875 1369			% mg/Nm ³
OGC $O_2 = 13\%$ (OGC_{nom})	62			mg/Nm ³
NOx $O_2 = 13\%$ (NO_{xnom})	110			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztés (V_h)	---			m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	Magasság (H)	994	mm
	Szélesség (W)	690	mm
	Mélység (L)	362	mm
Az égéstér méretei	Magasság (H)	268	mm
	Szélesség (W)	345	mm
	Mélység (L)	202	mm
Kandalló ajtó méretei	Magasság (H)	514	mm
	Szélesség (W)	376	mm
	Mélység (L)	---	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	674		mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---		l
A füstcső átmérője	150		mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150		mm
A külső levegő csatlakozás átmérője			mm
Súly	132		kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---		cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	---		cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól
Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	1000	mm


Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type B			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,4			%
Индекс энергетического КПД	109,4			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	250			mm
Средний расход топлива	2,704			kg/h
Допустимая загрузка топлива	3,5			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	34,3			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	9,5			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	6,1			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	296			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	371			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Нет			
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	11			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875 1369			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	62			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	110			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры	Высота (H)	994	mm
	Ширина (W)	690	mm
	Глубина (L)	362	mm
Размеры камеры сгорания	Высота (H)	268	mm
	Ширина (W)	345	mm
	Глубина (L)	202	mm
Размеры дверки топочной камеры	Высота (H)	514	mm
	Ширина (W)	376	mm
	Глубина (L)	---	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	674		mm
Объём тепловодного теплообменника	---		l
Диаметр дымохода	150		mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150		mm
Диаметр центрального подвода воздуха			mm
Масса	132		kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---		cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	---		cm ²

Расстояние до горючих материаловПримечание

Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	1000	mm



Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.